



Bruselj, 6.10.2015
COM(2015) 483 final

2015/0234 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o določitvi stališča, ki ga bo zastopala Evropska unija v okviru ministrske konference Svetovne trgovinske organizacije v zvezi s podaljšanjem moratorija na carine za elektronske prenose in moratorija na pritožbe, ki ne zadevajo kršitev

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Cilj tega predloga je omogočiti Uniji, da se pridruži konsenzu Svetovne trgovinske organizacije (STO) o sprejetju dveh sklepov ministrske konference STO o (1) moratoriju na carine za elektronske prenose (v nadaljnjem besedilu: moratorij na elektronsko trgovanje) in (2) uporabi pododstavkov 1(b) in 1(c) člena XXIII GATT 1994 o pritožbah, ki ne zadevajo kršitev, pri reševanju sporov na podlagi Sporazuma o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine (v nadaljnjem besedilu: Sporazum TRIPS).

Unija je vedno podpirala podaljšanje moratorija na elektronsko trgovanje, saj je elektronsko trgovanje storitev in zato ne bi smela biti predmet carin. Poleg tega moratorij podjetjem v Uniji zagotavlja velike gospodarske koristi.

Sporazum TRIPS je za uporabo pododstavkov 1(b) in 1(c) člena XXIII o pritožbah, ki ne zadevajo kršitev, ter o posvetovanju in reševanju sporov na podlagi sporazuma TRIPS (člen 64(2) Sporazuma TRIPS) določil petletni moratorij od dneva začetka veljavnosti Sporazuma leta 1995. V tem obdobju ni bil dosežen sporazum o obsegu in vrstah pritožb, ki ne zadevajo kršitev, v skladu s členom 64(3) Sporazuma TRIPS.

Po poteku prvega petletnega obdobja je ministrska konferenca STO nenehno podaljševala zadržanje s konsenzom v skladu s členom 64(3) Sporazuma TRIPS in sicer do naslednjega zasedanja. Zadnje podaljšanje z dne 11. decembra 2013 traja do ministrske konference leta 2015. Sklepi ministrske konference STO so Svetu za TRIPS naložili, naj nadaljuje s preverjanjem obsega in vrst pritožb, ki jih določata pododstavka 1(b) in 1(c) člena XXIII GATT 1994, in predloži priporočila pri naslednjem zasedanju. Sklepi navajajo tudi dogovor, da članice medtem ne bodo sprožale takih pritožb v okviru Sporazuma TRIPS.

Do zdaj ni bilo doseženo soglasje o obsegu in vrstah.

Predlog določa, da Svet Komisijo pooblasti, da pri STO v imenu Evropske unije zavzame stališče, da se pridružuje konsenzu glede podaljšanja moratorija na elektronsko trgovanje za nedoločen čas (ali na vsaki ministrski konferenci, na kateri se predlaga sprejetje moratorija na elektronsko trgovanje) in podaljšanja moratorija na pritožbe, ki ne zadevajo kršitev, na podlagi Sporazuma TRIPS, dokler ministrska konferenca STO ne sprejme sklepa o obsegu in vrstah pritožb, ki ne zadevajo kršitev.

- **Usklajenost z obstoječimi določbami politike na tem področju in drugimi politikami Unije**

Pobuda je v celoti usklajena z obstoječimi določbami politike. Podobni sklepi so se pripravili za prejšnje ministrske konference STO, vključno z zadnjo, 9. ministrsko konferenco STO leta 2013.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) določa, da kadar mora organ, ustanovljen z mednarodnim sporazumom, sprejeti sklep s pravnim učinkom, Svet na predlog Komisije ali visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko sprejme sklep o stališču, ki ga je treba zavzeti v imenu Unije. Podaljšanje moratorija spada na področje uporabe te določbe, ker sklep sprejme organ, ustanovljen z mednarodnim sporazumom (ministrska konferenca STO), ki vpliva na pravice in obveznosti Unije.

Predvideni moratorij na elektronsko trgovanje je povezan z zadevami, ki spadajo na področje uporabe skupne trgovinske politike (člen 207 PDEU), zlasti z obveznostmi na podlagi Splošnega sporazuma o trgovini s storitvami. Podobno je predvideni moratorij na pritožbe, ki ne zadevajo kršitev, povezan z zadevami, ki spadajo na področje uporabe skupne trgovinske politike, zlasti z obveznostmi na podlagi Sporazuma TRIPS.

3. PODROČJE UPORABE PREDLOGA

V skladu s členom 218(10) PDEU se Evropski parlament nemudoma in izčrpno obvesti.

Predlog

SKLEP SVETA

o določitvi stališča, ki ga bo zastopala Evropska unija v okviru ministrske konference Svetovne trgovinske organizacije v zvezi s podaljšanjem moratorija na carine za elektronske prenose in moratorija na pritožbe, ki ne zadevajo kršitev

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Moratorij na carine za elektronske prenose (v nadaljnjem besedilu: moratorij na elektronsko trgovanje), ki določa, da članice STO nadaljujejo sedanjo prakso, pri kateri ne uvedejo carin za elektronske prenose, je bil leta 1998 sprejet v obliki izjave ministrske konference Svetovne trgovinske organizacije (v nadaljnjem besedilu: STO). Trenutno se moratorij sprejema v obliki sklepa ministrske konference STO, ki je bil od leta 1998 obnovljen vsaki dve leti.
- (2) Moratorij na pritožbe, ki ne zadevajo kršitev, se nenehno podaljšuje na ministrski konferenci STO po preteku petletnega obdobja za sprejem odločitve o obsegu in vrstah takih pritožb v skladu s členom 64(3) Sporazuma TRIPS.
- (3) Moratorija sta bila nazadnje podaljšana za obdobje do leta 2015 na ministrski konferenci STO decembra 2013. Ministrska konferenca STO bi moratorija morala podaljšati ali pa bi slednja morala postati trajna, če bi v sedanjih ali prihodnjih razpravah prišlo do konsenza.
- (4) V interesu Unije je, da podpre podaljšanje moratorija na elektronsko trgovanje za nedoločen čas in podaljšanje moratorija na pritožbe, ki ne zadevajo kršitev, do trenutka, ko ministrska konferenca podpre priporočila Sveta za TRIPS v zvezi z obsegom in vrstami pritožb, ki ne zadevajo kršitev, v skladu s členom 64(3) Sporazuma TRIPS –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče Unije v okviru ministrske konference Svetovne trgovinske organizacije je podpreti podaljšanje moratorija na carine za elektronske prenose (moratorij na elektronsko trgovanje) in moratorija na pritožbe, ki jih določata pododstavka 1(b) in 1(c) člena XXIII GATT 1994 (pritožbe, ki ne zadevajo kršitev), dokler ministrska konference ne sprejme odločitve o obsegu in vrstah pritožb, ki ne zadevajo kršitev.

Člen 2

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*